M-AUDIO

Fast Track Ultra



Español

Guía de inicio rápido

Introducción

Gracias por haber elegido Fast Track Ultra de M-Audio, la interfaz audio/MIDI profesional portátil para Windows y Macintosh. Gracias a la comodidad y fiabilidad del bus 2.0 USB, Fast Track Ultra ofrece unas posibilidades de direccionamiento y versatilidad sin igual, además de soportar resolución de audio a 24 bits, frecuencias de muestreo de hasta 96 kHz, dieciséis canales de entrada/salida MIDI, DSP integrado para routing/mezcla flexible y una útil selección de efectos reverb/delay.

El objetivo de esta Guía de inicio rápido es proporcionar la información básica que necesitará para empezar a utilizar Fast Track Ultra inmediatamente. Incluso si es usted un usuario experimentado en el campo de la grabación digital basada en computadora, recomendamos dedicar algún tiempo a leer el Manual del usuario, incluido en el CD Fast Track Ultra. El manual le ayudará a obtener el máximo rendimiento de Fast Track Ultra.

Contenido de la caja

La caja de Fast Track Ultra contiene los siguientes elementos:

- Fast Track Ultra
- La versión impresa de esta Guía de inicio rápido
- CD Fast Track Ultra; incluye los drivers y el manual del usuario
- Ableton Live Lite CD
- Cable USB
- Fuente de alimentación 5 V CC 2000mA

Compatibilidad

Windows

Fast Track Ultra únicamente es compatible con Windows XP y Service Pack 2 o superior, o Windows Vista (32-Bit editions). No es compatible con Windows Media Center Edition, Windows 2000, Windows 98, 98SE o Windows ME.

Mac

En entorno Mac, Fast Track Ultra es compatible con Mac basado en PowerPC, OS X 10.3.9 / 10.4.10 o superior, así como con Mac basado en Intel, OS X 10.4.10 o superior.

Consulte el manual del usuario para comprobar los requisitos mínimos del sistema.

***Nota importante sobre la alimentación por bus**: Fast Track Ultra puede ser alimentado a través del alimentador AC, o a través del bus de la computadora huésped. Sin embargo, en el modo de alimentación por bus, Fast Track Ultra sólo dispondrá de cuatro entradas y cuatro salidas con las siguientes asignaciones: entradas 1 y 2, salidas 1 y 2, y E/S S/PDIF.*

Nota importante sobre los puertos USB 1.1: La interfaz Fast Track Ultra ha sido diseñada como un dispositivo USB 2.0. Aunque también puede usarse como dispositivo USB 1.1, en esta situación sólo funcionará con 2 entradas/2 salidas y frecuencias de muestreo 44.1/48kHz. Esto es debido a las limitaciones propias del ancho de banda del puerto USB 1.1.

Si su computadora no dispone de puerto USB 2.0 nativo, éste es el mensaje que aparecerá durante el proceso de instalación:

> *"Because this computer has no USB 2.0 ports, Fast Track Ultra functionality will be limited." (Esta computadora no dispone de ningún puerto USB 2.0; por tanto, la funcionalidad de Fast Track Ultra será limitada).*

Nota importante sobre las actualizaciones de sistema: Verifique en la página de descarga de drivers M-Audio en http://www.m-audio.com/drivers la disponibilidad de un determinado driver antes de instalar cualquier actualización del sistema operativo.

Antes de que M-Audio lance al mercado los drivers de sus dispositivos nuevos, se realizan pruebas para verificar su uso en los sistemas operativos vigentes en ese momento. Cuando Microsoft y Apple realizan actualizaciones de sus sistemas operativos, todos los drivers M-Audio han de volver a someterse a las pruebas y actualizaciones pertinentes.

M-Audio recomienda no instalar actualizaciones del sistema operativo hasta que el driver adecuado (y actualizado) no haya sido colgado en la web de M-Audio.

Instalación de Fast Track Ultra

Instrucciones de instalación para Windows XP y Vista

***NOTA IMPORTANTE**: Asegúrese de que Fast Track Ultra no está conectada a la computadora cuando instale los drivers. Las siguientes instrucciones le indicarán el momento exacto en el que puede conectar la interfaz a la computadora.*

1. Recomendamos que descargue los drivers más recientes de Fast Track Ultra visitando la página Soporte > Drivers en www.m-audio.com. De esta manera asegurará el uso de los drivers más recientes. Si no dispone de acceso a Internet, introduzca el CD-ROM Fast Track Ultra en su computadora e instale los drivers proporcionados con la interfaz.

   a. Si instala los drivers desde el CD-ROM Fast Track Ultra, la pantalla mostrará automáticamente la ventana de instalación interactiva ➊. Si su computadora no ejecuta automáticamente esta aplicación, iníciela manualmente pulsando Inicio > Mi PC* > Fast Track Ultra. A continuación, seleccione Fast Track Ultra en el menú y pulse "Instalar".

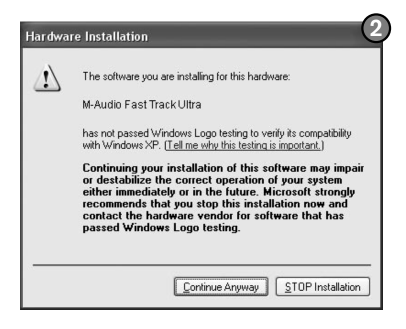
   "Mi PC" se llama "PC" en Windows Vista.



   b. Si instala los drivers desde la página web www.m-audio.com, simplemente haga doble clic sobre el archivo que haya descargado.

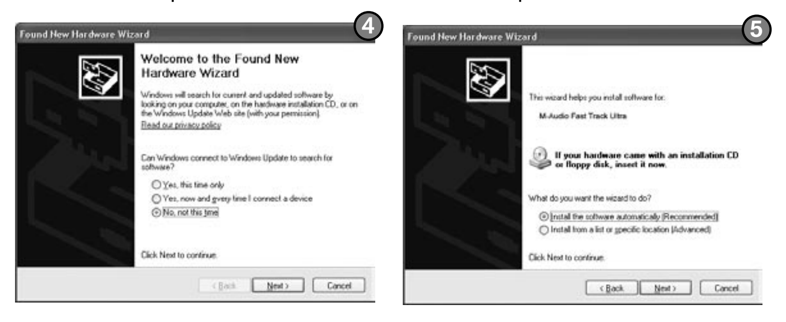
2. Siga las instrucciones de instalación del driver que aparecerán en pantalla.

3. En algunos momentos de la instalación, es posible que el sistema le indique que el driver que está instalando no ha pasado la prueba del logotipo de Windows (XP), o que le pregunte si el programa que desea ejecutar es una aplicación fiable (Vista). Seleccione "Continuar" ➋ o "Instalar" ➌ para proseguir con la instalación.





4. Cuando el instalador haya concluido, pulse “Finalizar”.
5. Conecte su nueva interfaz Fast Track Ultra a la toma de corriente y al puerto USB 2.0 de su computadora.
6. Puesta en marcha de Fast Track Ultra. Si está usando Windows Vista, puede dar por concluida la instalación de Fast Track Ultra. Si está usando Windows XP, siga los pasos 7-10.
7. Windows XP identificará la interfaz y le preguntará si desea usar Internet para buscar el driver apropiado. Seleccione “No, por ahora” y pulse “Siguiente” ④.
8. Windows XP mostrará un asistente para “Nuevo hardware encontrado.” Seleccione la opción “Instalar el software automáticamente” y pulse “Siguiente” ⑤.
9. Una vez completada la instalación, pulse “Finalizar”. Si aparece otro “Asistente para nuevo hardware encontrado”, vuelva a repetir los pasos 7-10.
10. Cuando la instalación haya concluido, aparecerá un mensaje en pantalla informándole de que “Su nuevo hardware está listo para ser utilizado”.



Instrucciones de instalación para Mac OS X

1. Recomendamos que descargue los drivers más recientes de Fast Track Ultra visitando la página Soporte > Drivers en www.m-audio.com. De esta manera asegurará el uso de los drivers más recientes. Si no dispone de acceso a Internet, introduzca el CD-ROM Fast Track Ultra en su computadora e instale los drivers proporcionados con la interfaz.

   a. Si instala los drivers desde el CD-ROM Fast Track Ultra, aparecerá un icono de CD-ROM en el escritorio una vez haya introducido el disco en la computadora. Haga doble clic sobre este icono para mostrar los contenidos del disco. Pulse el icono “Open Me”, seleccione su producto en el menú desplegable de la pantalla de bienvenida ① y pulse “Instalar”.

   b. Si instala los drivers desde la página www.m-audio.com, el archivo que haya descargado se abrirá automáticamente para mostrar su contenido en el escritorio. Si el archivo no se abre automáticamente, haga doble clic sobre él para visualizar sus contenidos. A continuación, haga doble clic sobre la aplicación de instalación.

2. Siga las instrucciones de instalación del driver que aparecerán en pantalla. Durante el proceso, Mac OS X le pedirá que especifique su nombre de usuario y contraseña. Introduzca esta información y pulse Aceptar para confirmar. Si no su sistema no dispone de contraseña, deje el campo en blanco y pulse Aceptar. Si no es el propietario de la computadora, consiga estos datos del propietario o administrador del sistema.



3. Una vez completada la instalación, pulse “Cerrar”.

4. Conecte su nueva interfaz Fast Track Ultra a la toma de corriente y a un puerto USB de su computadora.

5. Puesta en marcha de Fast Track Ultra.

Uso de Fast Track Ultra

Grabación de entradas analógicas

Conecte micrófonos/instrumentos eléctricos a través de las entradas del panel frontal, o fuentes de nivel de línea a través de las entradas del panel trasero, asegurando en todo momento la correcta posición de los conmutadores de selección frontales/traseros. Utilice los controles de ganancia para ajustar los niveles de grabación, procurando que los LED indicadores de nivel no se iluminen de rojo. Si utiliza micrófonos de condensador, active la alimentación phantom con el deslizador del panel trasero. Si usa las entradas de línea, los controles de ganancia de las entradas de micro asociadas deben colocarse al mínimo para evitar ruidos no deseados. Para más información sobre las fuentes de entrada de grabación, consulte el manual del usuario.

Grabación de entradas digitales

Conecte una fuente digital S/PDIF en la entrada S/PDIF del panel trasero. Vaya a la pestaña Settings (Ajustes) en el panel de control de Fast Track Ultra y seleccione S/PDIF como fuente de word clock. Para más información sobre la sincronización digital, consulte el manual del usuario.

Ajuste del nivel de salida

Conecte las salidas de línea del panel trasero de Fast Track Ultra a una consola de mezclas, amplificador o monitores activos. El nivel de las salidas 1 y 2 se determina directamente a través del control del nivel de salida del panel frontal. Las otras salidas pueden regularse a través de la aplicación de audio o del panel de control de Fast Track Ultra.

Monitorización a través de auriculares

Las dos salidas de auriculares del panel frontal están asignadas a las salidas de línea 1/2 y 3/4 respectivamente. Seleccione la pestaña Monitor 1/2 o Monitor 3/4 en el panel de control de Fast Track Ultra y ajuste los niveles de monitorización de los canales de entrada del dispositivo deseado, así como el de las señales procedentes del software de grabación (retornos de software). Los ajustes aquí realizados sólo afectarán a los niveles de monitorización (escucha). Las grabaciones no se verán afectadas por los ajustes de nivel realizados en el panel de control de Fast Track Ultra.

Garantía

Condiciones de la garantía

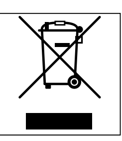
M-Audio garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra, en condiciones normales de uso y siempre que su propietario sea el comprador original y registrado. Consulte www.m-audio.com/warranty para más información acerca de las condiciones y limitaciones específicas aplicables a su producto.

Registro de la Garantía

El registro inmediato de su producto M-Audio Nuevo, le otorga una cobertura total de garantía y le ayuda a M-Audio a desarrollar y fabricar los más finos productos disponibles. Regístrese en línea en www.m-audio.com/register para recibir actualizaciones gratuitas en algunos productos y para la posibilidad de ganar productos gratis en sorteos.







M-Audio USA
5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706

Technical Support

web:	www.m-audio.com/tech
tel (pro products):	(626) 633-9055
tel (consumer products):	(626) 633-9066
fax (shipping):	(626) 633-9032

Sales

e-mail:	sales@m-audio.com
tel:	1-866-657-6434
fax:	(626) 633-9070

Web	www.m-audio.com

M-Audio U.K.
Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Technical Support

e-mail:	support@maudio.co.uk
tel:(Mac support):	+44 (0)1765 650072
tel: (PC support):	+44 (0)1309 671301

Sales

tel:	+44 (0)1923 204010
fax:	+44 (0)1923 204039

Web	www.maudio.co.uk

M-Audio France
Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Renseignements Commerciaux

tel :	0 810 001 105
e-mail :	info@m-audio.fr

Assistance Technique

PC :	0 0820 000 731
MAC :	0 0820 391 191

Assistance Technique

e-mail :	support@m-audio.fr mac@m-audio.fr
fax :	+33 (0)01 72 72 90 52

Site Web	www.m-audio.fr

M-Audio Germany
Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany

Technical Support

e-mail:	support@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 - 9870030
fax:	+49 (0)7941 98 70070

Sales

e-mail:	info@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 98 7000
fax:	+49 (0)7941 98 70070

Web	www.m-audio.de

M-Audio Canada
1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City,
Quebec G2E 5B7, Canada

Technical Support

email:	techcanada@m-audio.com
phone:	(418) 872-0444
fax:	(418) 872-0034

Sales

e-mail:	infocanada@m-audio.com
phone:	(866) 872-0444
fax:	(418) 872-0034

Web	www.m-audio.ca

M-Audio Japan
アビッドテクノロジー株式会社 | エムオーディオ事業部
〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10
Avid Technology K.K.
2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002

カスタマーサポート（Technical Support）

e-mail :	win-support@m-audio.jp
e-mail(Macintosh 環境専用) :	mac-support@m-audio.jp
tel :	052-218-0859 （10:00~12:00/13:00~17:00）

セールスに関するお問い合わせ（Sales）

e-mail:	info@m-audio.jp
tel:	052-218-3375
fax:	052-218-0875

Web	www.m-audio.jp



071005_FTUltra_QSG_ES01